

Manuale di istruzioni

Decespugliatore a benzina 1,9 kW con ruote

64746

wiltec



Immagine a scopo rappresentativo, può variare a seconda del modello

Prima di mettere in funzione il dispositivo, leggere e seguire le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza.

Con riserva di modifiche tecniche!

Come conseguenza del costante sviluppo del prodotto, illustrazioni, passaggi funzionali e dati tecnici possono essere soggetti a leggere variazioni.



Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o riprodotta in qualunque forma senza previo consenso scritto di WilTec Wildanger Technik GmbH. Tutti i diritti riservati.

WilTec Wildanger Technik GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori presenti in questo manuale di istruzioni o negli schemi di collegamento.

Sebbene WilTec Wildanger Technik GmbH abbia perseguito ogni sforzo per rendere questo manuale utente completo, corretto e aggiornato, non si esclude la presenza di errori.

Se ha proposte di miglioramento o errori da segnalare, non esiti a contattarci.

Scrivici un'e-mail all'indirizzo:

service@wiltec.info

o utilizzi il nostro modulo di contatto:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versione aggiornata di queste istruzioni è disponibile in più lingue nel nostro shop online, al link:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Il nostro indirizzo postale è:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler (Germania)

E-mail: service@wiltec.info

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15

Se desidera spedire indietro un articolo per la sua sostituzione, riparazione o altro, utilizzare il seguente indirizzo. Attenzione! Per poter garantire una gestione efficiente del reclamo o del reso, contatti il nostro servizio di assistenza prima di effettuare la spedizione.

Reparto resi

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler (Germania)

E-mail: **service@wiltec.info**

Tel: +49 2403 55592-0

Fax: +49 2403 55592-15



Introduzione

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto di qualità. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, prendere sempre alcune precauzioni di sicurezza basilari durante l'utilizzo del prodotto. Vi preghiamo pertanto di leggere attentamente il presente manuale di istruzioni e di assicurarvi di averne compreso il contenuto.

Conservare con cura il presente manuale.



Questo manuale di istruzioni contiene informazioni sul funzionamento dell'apparecchio e sulle precauzioni di sicurezza da adottare. Leggere attentamente tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni presenti in questo manuale.

Attenzione! Quando si utilizza l'apparecchio, attenersi sempre scrupolosamente alle informazioni e alle istruzioni contenute nel presente manuale. In caso contrario, si possono verificare danni materiali, lesioni gravi o morte.

Tenere presente che questo manuale non può descrivere tutte le circostanze che possono verificarsi durante il lavoro con l'apparecchio. Pertanto, è necessario essere sempre attenti e prudenti e utilizzare l'unità con buon senso.

Conservare questo manuale in un luogo sicuro, in modo da poterlo consultare in qualsiasi momento. Questo manuale contiene informazioni importanti sulla sicurezza, il funzionamento, la manutenzione e la conservazione dell'apparecchio. Leggere attentamente tutte le informazioni e familiarizzare con l'apparecchio prima di utilizzarlo; in caso contrario, l'uso dell'apparecchio potrebbe causare danni materiali, lesioni gravi o addirittura la morte.

Dopo la consegna, togliere l'apparecchio e le sue singole parti dalla scatola e verificare che siano complete e non danneggiate.

Non è consentito in nessun caso modificare l'apparecchio senza il consenso del produttore. Per la riparazione, utilizzare solo ricambi identici a quelli originali. Per i ricambi rivolgersi al rivenditore più vicino. Cambiamenti e/o accessori non autorizzati possono causare gravi lesioni o morte all'operatore o a terzi. La garanzia potrebbe decadere e non coprire i danni causati dall'uso di accessori o parti di ricambio non autorizzati.

Prima di utilizzare il prodotto, accertarsi che le leggi e le normative locali non impongano restrizioni su questo tipo di prodotto o che il prodotto soddisfi i requisiti delle leggi e delle normative locali.

Destinazione d'uso

Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente, con l'apposito accessorio, per **tagliare e sfoltire cespugli e siepi, potare i rami, tagliare e sfoltire l'erba e diradare le erbacce**. Qualsiasi altro utilizzo può provocare danni all'apparecchio e all'ambiente circostante, nonché gravi lesioni.

Questo apparecchio non deve essere usato da bambini o da chiunque abbia ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o manchi di esperienza e/o conoscenza. I ragazzi di età superiore ai 16 anni possono utilizzare l'apparecchio se sono stati istruiti sul suo corretto utilizzo da una persona esperta e responsabile della loro sicurezza e se sono sorvegliati da tale persona durante l'utilizzo dell'apparecchio. I bambini devono essere sempre sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchio.

Indicazioni di sicurezza generali

Simboli di avvertimento

Alcuni dei seguenti simboli possono essere presenti sull'unità o nelle sue vicinanze. È necessario conoscere e memorizzare il loro significato. La conoscenza del significato di questi simboli vi aiuterà a utilizzare l'apparecchio in modo migliore e più sicuro. Poiché il tagliabordi è uno strumento di taglio veloce, è necessario adottare particolari precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di lesioni. Leggere attentamente il presente manuale. Prendere dimestichezza nell'uso dell'attrezzo e dei relativi elementi di comando. È necessario sapere come spegnere l'unità e come sganciare rapidamente un'unità allacciata.

Simbolo	Descrizione	Significato
	Avviso di pericolo	Indica pericolo, avvertimento o precauzione. Attenzione! Per la vostra sicurezza!
	Leggere le istruzioni	Leggete il manuale d'uso e seguite tutte le avvertenze e le istruzioni di sicurezza.
	Rimbalzo	Pericolo di rimbalzo
	Tenere lontani i non addetti ai lavori	Tenere tutti gli astanti ad almeno 15 m (50 ft) di distanza e mantenere una distanza di sicurezza sufficiente tra il manico dell'apparecchio di taglio e le linee elettriche.
	—	Non utilizzare una lama seghettata.
	Inerzia della lama	La lama continua a muoversi nella direzione di taglio dopo l'uscita dal legno
	Scarpe pesanti	Durante l'uso dell'apparecchio, indossare scarpe antinfortunistiche ovvero antiscivolo.
	Guanti	Indossare scarpe antiscivolo.
	Vietato fumare	Non fumare durante la miscelazione o il rifornimento di carburante.
	Carburante	Utilizzare benzina senza piombo destinata ai veicoli a motore con un numero di ottani pari o superiore a 91 ([R+M]/2).
	Olio	Utilizzare olio motore per motori a due tempi raffreddati ad aria.
	Miscelare benzina e olio	Agitare bene la miscela. Agitare ogni volta prima di versare la miscela.
	—	Spingere il pulsante di aspirazione fino in fondo per 5 volte e rilasciarlo.

	—	Tutte le direttive pertinenti che si applicano al marchio CE e al prodotto sono rispettate.
	—	Indossare protezioni per gli occhi, le orecchie e la testa quando si utilizza questo apparecchio.
	—	Per ridurre il rischio di lesioni o danni, evitare il contatto con le superfici calde.
	—	Livello di potenza sonora garantito
	Etichetta identificativa della velocità	Direzione di rotazione e velocità massima dell'albero per l'attrezzo di taglio
	—	Pericolo di incendio/materiali infiammabili
	Leva dell'acceleratore	Valvola aperta, Valvola chiusa
	Interruttore di accensione	—

I fumi di scarico contengono sostanze chimiche che possono causare cancro, difetti di nascita o altri danni alla riproduzione.

Sicurezza sull'area di lavoro

- Assicurarsi sempre che l'area di lavoro sia pulita e adeguatamente illuminata. Aree di lavoro non pulite o non sufficientemente illuminate aumentano il rischio di incidenti.
- Non utilizzare la macchina in ambienti esplosivi o in prossimità di sostanze, liquidi, gas o polveri infiammabili. L'uso dell'apparecchio può produrre scintille che possono incendiare gas o polveri.
- Durante l'uso dell'unità, gli astanti devono tenersi lontani dall'area di lavoro, poiché eventuali distrazioni causano la perdita di controllo. Tenere tutti gli astanti, in particolare i bambini, ad almeno 15 m (50 ft) di distanza dall'area di lavoro.
- Le persone che si trovano nella zona di pericolo devono indossare occhiali di sicurezza. Se l'apparecchio deve essere utilizzato in presenza di persone non protette, deve essere azionato alla velocità più bassa possibile per ridurre al minimo il rischio che oggetti vengano scagliati durante il funzionamento.
- L'apparecchio può essere azionato solo se l'interruttore di arresto è in perfette condizioni. Controllare il funzionamento dell'interruttore di arresto quando l'apparecchio è al minimo. Controllare inoltre regolarmente che l'attrezzo di taglio smetta di ruotare durante il funzionamento a vuoto.

Sicurezza personale


- Essere sempre vigili e non utilizzare l'apparecchio quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, medicinali o droghe.
- Adottare tutte le precauzioni di sicurezza necessarie per evitare che l'unità si avvii accidentalmente. Non trasportare l'apparecchio con il dito sull'interruttore e assicurarsi che sia spento prima di collegarlo alla corrente. La perdita di controllo può causare danni materiali e lesioni gravi.
- **ATTENZIONE!** L'esposizione prolungata al rumore può causare danni permanenti all'udito. Pertanto, utilizzare sempre protezioni acustiche approvate. Inoltre, durante l'utilizzo dell'unità, indossare sempre dispositivi di protezione individuale adeguati, tra cui occhiali di sicurezza, guanti da lavoro e scarpe di sicurezza antiscivolo.




- **⚠ ATTENZIONE!** Prestare attenzione ai segnali di avvertimento o alle grida quando si indossa la protezione dell'udito. Togliere sempre le protezioni acustiche non appena il motore si ferma.
- Assicurarsi della rimozione di tutti gli strumenti di regolazione o delle chiavi prima di accendere l'utensile. Gli strumenti di regolazione possono incastrarsi nelle parti in movimento e causare danni alla macchina e gravi lesioni.
- Non afferrare l'utensile allungando troppo le mani e mantenere sempre una posizione stabile.
- Maneggiare sempre con cura l'utensile, mantenerlo pulito, affilato e in perfette condizioni sottoponendolo a regolare manutenzione; in questo modo si eviterà di comprometterne il funzionamento. Utensili affilati e puliti rendono il funzionamento più facile e più sicuro; utensili sottoposti a una scarsa manutenzione aumentano il rischio di incidenti.
- Prima di mettere in funzione l'utensile, accertarsi che le parti mobili non possano essere ostacolate nel loro movimento.
- Far riparare o sostituire le parti danneggiate da un elettricista qualificato e non utilizzare l'apparecchio finché non è di nuovo in perfette condizioni.
- Rispettare la destinazione d'uso degli utensili e la velocità per la quale sono stati progettati. Esercitare forza sull'utensile ne compromette le prestazioni e aumenta il rischio di incidenti.
- Indossare indumenti di tessuto robusto ed evitare indumenti larghi che possono impigliarsi in ramoscelli e rami. Indossare sempre pantaloni lunghi e pesanti. Non indossare gioielli, sandali corti e non andare a piedi nudi. Legare i capelli fino alla lunghezza delle spalle.
- Tenere sempre pronto un kit di pronto soccorso.
- Indossare sempre occhiali di sicurezza per proteggere gli occhi. Vestirsi in modo appropriato, non indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero impigliarsi nelle parti in movimento dell'unità. È necessario indossare sempre calzature sicure, robuste e antiscivolo. I capelli lunghi devono essere legati all'indietro. Si consiglia di coprire le gambe e i piedi per proteggerli dalle parti volanti durante il lavoro.
- Utilizzare solo gli accessori consigliati. Potrebbero verificarsi gravi lesioni all'operatore o agli astanti e danni all'unità.
- Controllare l'intera unità per accertarsi che non vi siano parti allentate (dadi, bulloni, viti, ecc.) e possibili danni. Se necessario, riparare o sostituire i danni prima di utilizzare l'apparecchio.
- Prestare particolare attenzione quando si lavora sotto la pioggia o subito dopo la pioggia, poiché il terreno può essere scivoloso. Se si scivola o si cade sul terreno o in una buca, rilasciare immediatamente l'acceleratore.
- Fare attenzione a non far cadere la macchina e a non urtare gli ostacoli.
- Non toccare mai parti calde come la marmitta, il cavo dell'alta tensione o la candela di accensione durante l'avvio e il funzionamento del motore.
- Dopo l'arresto del motore, la marmitta è ancora calda. Non collocare mai l'unità in presenza di materiali infiammabili (erba secca, ecc.), gas infiammabili o liquidi infiammabili.
- Non utilizzare mai l'apparecchio quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcolici o farmaci. Ciò potrebbe pregiudicare la vista, la capacità di giudizio e la coordinazione.
- Non utilizzare mai l'apparecchio in condizioni climatiche estreme, quali freddo intenso, molto caldo e/o umidità.
- Non utilizzare mai un apparecchio difettoso. Seguire le istruzioni di ispezione, manutenzione e assistenza descritte nel presente manuale. Alcuni interventi di manutenzione e assistenza devono essere eseguiti da personale specializzato.
- Prima di iniziare, tutti i coperchi e le protezioni devono essere al loro posto.
- Assicurarsi che il cappuccio della candela e il cavo di accensione non siano danneggiati per evitare il rischio di scosse elettriche.
- **⚠ AVVERTENZA!** Questa unità genera un campo elettromagnetico durante il funzionamento. Questo campo può interferire su dispositivi medici impiantati, attivi o passivi. Per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali, si raccomanda alle persone con impianti medici di consultare il proprio medico e il produttore dell'impianto medico prima di utilizzare questo apparecchio.
- **⚠ AVVERTENZA!** Il funzionamento di un motore in un'area ristretta o poco ventilata può causare la morte per asfissia o avvelenamento da monossido di carbonio.
- **⚠ AVVERTENZA!** Non permettere mai ai bambini di usare l'apparecchio o di avvicinarsi a esso. Poiché l'apparecchio si avvia anche a bassa velocità e con una forza minima mediante la



maniglia di avviamento, anche i bambini piccoli possono applicare la forza necessaria per avviarlo. Ciò può comportare il rischio di gravi lesioni. Pertanto, rimuovere il connettore della candela quando la macchina non è sotto controllo.

-  **AVVERTENZA!** Le lame difettose possono aumentare il rischio di incidenti.


Manutenzione

- Tutti i lavori di manutenzione e riparazione dell'unità richiedono una formazione specifica. Ciò vale in particolare per i dispositivi di sicurezza dell'unità. Se l'unità non supera uno dei test descritti di seguito, è necessario rivolgersi al proprio centro di assistenza.
-  **AVVERTENZA!** Non utilizzare mai una macchina con dispositivi di sicurezza difettosi.
- Non pulire la macchina con un'idropulitrice. Il forte getto d'acqua può danneggiare le parti della macchina.
- Conservare l'unità in un luogo asciutto, in alto o chiusa a chiave e fuori dalla portata dei bambini.
- Prima di riporre la macchina per più di qualche giorno, svuotare sempre il serbatoio del carburante. Conservare il carburante e l'olio della catena solo in taniche di sicurezza approvate ed etichettate correttamente. Prestare attenzione quando si maneggia la benzina, evitare il contatto diretto con la pelle ed evitare di inalare i vapori del carburante!

Impugnatura

- Mantenere le impugnature libere da olio e carburante. Utilizzare sempre le impugnature corrette e la tracolla durante il taglio.
- Durante il funzionamento, prendere sempre l'apparecchio da entrambe le impugnature. L'apparecchio può essere utilizzato solo se tenuto con entrambe le mani.

Rischi legati all'uso del carburante

- Utilizzare benzina senza piombo di marca e di buona qualità, con un numero di ottano pari o superiore a 89.
- Non avviare mai l'unità:
 - Se vi è stato versato del carburante. Pulire il carburante versato e lasciare evaporare quello rimasto.
 - Se il carburante si è versato sull'operatore o sui suoi indumenti. Cambiare gli indumenti. Lavare con acqua e sapone tutte le parti del corpo che sono entrate in contatto con il carburante.
 - Se il carburante fuoriesce dalla macchina. Controllare regolarmente che non vi siano perdite nel tappo del carburante e nei tubi del carburante.
- Immagazzinare e trasportare la macchina e il carburante in modo da evitare il rischio che i liquidi o i vapori fuoriusciti entrino in contatto con scintille o fiamme libere, ad es. da macchine elettriche, motori elettrici, relè/interruttori elettrici o caldaie.
- Utilizzare sempre gli appositi contenitori omologati per lo stoccaggio e il trasporto del carburante.
- Se l'unità non viene utilizzata per un periodo di tempo prolungato, il serbatoio del carburante deve essere svuotato. Rivolgersi alla stazione di servizio locale per sapere dove è possibile smaltire il carburante in eccesso.
- Assicurarsi che l'unità sia pulita e sottoposta a manutenzione completa prima di conservarla per un lungo periodo di tempo.
- Il blocco per il trasporto deve essere sempre fissato all'utensile di taglio durante il trasporto o il deposito dell'unità.
- Mettere in sicurezza l'utensile durante il trasporto. Per evitare l'avviamento accidentale del motore, il cappuccio della candela deve essere sempre rimosso durante il deposito a lungo termine, quando l'unità non è sotto stretta sorveglianza e quando si esegue la manutenzione.
-  **AVVERTENZA!** prestare attenzione quando si maneggia il carburante. Sussiste il pericolo di incendio, esplosione e inalazione di vapori.



- **⚠ AVVERTENZA!** Il carburante e i vapori di carburante sono altamente infiammabili e possono causare gravi lesioni se inalati o se entrano in contatto con la pelle. Pertanto, prestare particolare attenzione quando si maneggia il carburante e garantire un'adeguata ventilazione.
- **⚠ AVVERTENZA!** Se si osservano le seguenti precauzioni, si riduce il rischio di incendio:
 - Non fumare e non collocare oggetti caldi vicino al carburante.
 - Arrestare sempre il motore prima di fare rifornimento e lasciarlo raffreddare per alcuni minuti prima di aggiungere carburante.
 - Al momento del rifornimento, aprire lentamente il tappo del serbatoio per evitare una sovrappressione improvvisa.
 - Dopo il rifornimento, richiudere con cura il serbatoio con il tappo.
 - Rimuovere sempre l'unità dall'area di rifornimento prima dell'avviamento.
- Pulire la zona intorno al tappo del serbatoio del carburante. La contaminazione del serbatoio può causare problemi di funzionamento.
- Assicurarsi che il carburante sia ben miscelato agitando il contenitore prima del rifornimento.
- **⚠ AVVERTENZA!** Il silenziatore del catalizzatore diventa molto caldo durante e dopo l'uso. Questo vale anche per il funzionamento al minimo. Prestare attenzione al rischio di incendio, soprattutto quando si lavora in prossimità di sostanze e/o vapori infiammabili.

Pericoli legati alle vibrazioni

Il cosiddetto fenomeno di Raynaud, che colpisce le dita di alcune persone, è generalmente ritenuto causato dalle vibrazioni e dal freddo. L'esposizione alle vibrazioni e al freddo può causare formicolii e bruciori, seguiti da scolorimento e intorpidimento delle dita. Si raccomanda vivamente di adottare alcune precauzioni, poiché non è nota l'esposizione minima che può provocare tale condizione clinica.

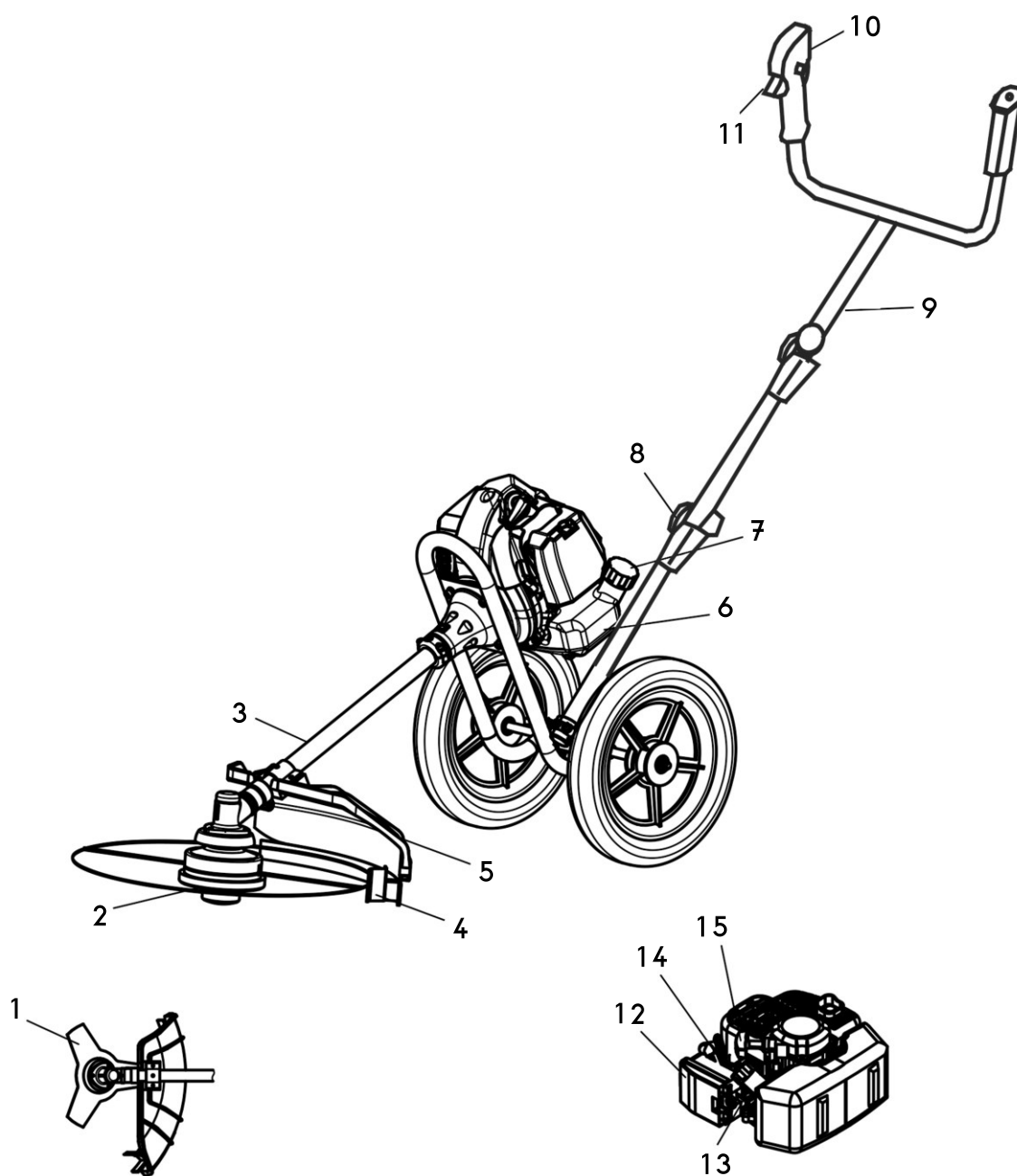
- Il funzionamento a bassa velocità può ridurre il rumore e le vibrazioni.
- Per ridurre l'esposizione al rumore, l'apparecchio deve essere utilizzato in un ambiente aperto.
- Le vibrazioni possono essere ridotte se si afferra saldamente l'impugnatura.
- Per non disturbare gli altri, l'apparecchio deve essere utilizzato solo durante il giorno.
- Durante il funzionamento, indossare i dispositivi di protezione individuale, ad es. guanti e protezioni per le orecchie.
- L'apparecchio non è adatto a lavori professionali e non è adatto a un funzionamento continuo.
- Per preservare la salute dell'utente e prolungare la durata dell'apparecchio, non lavorare con l'apparecchio per più di 2 ore al giorno e per più di 10 minuti alla volta. Cambiare spesso la posizione di lavoro.
- Tenere il corpo al caldo, in particolare la testa, il collo, i piedi, le caviglie, le mani e i polsi.
- Assicurare una buona circolazione sanguigna facendo esercizi vigorosi per le braccia durante le frequenti pause di lavoro e non fumando.
- Limitare le ore di lavoro.
- Se si notano fastidi, arrossamenti e gonfiori alle dita, seguiti da sbiancamento e perdita di sensibilità, consultare il medico prima di esporsi ulteriormente al freddo e alle vibrazioni.

Altri pericoli

Anche se l'unità viene utilizzata secondo le istruzioni del presente manuale, possono sussistere pericoli non contemplati nel presente manuale. A seconda della struttura e delle caratteristiche dell'unità, possono verificarsi i seguenti pericoli:

- L'utilizzo dell'apparecchio senza maschera antipolvere o protettiva può avere ripercussioni sui polmoni.
- L'utilizzo dell'apparecchio senza protezione per le orecchie può danneggiare l'udito.
- L'utilizzo dell'apparecchio per un lungo periodo di tempo senza pause può essere dannoso per la salute a causa delle vibrazioni; inoltre, un apparecchio sottoposto a scarsa manutenzione o utilizzato in modo scorretto può essere dannoso per la salute.

Tabella dei componenti principali dell'intera unità



Nº	Denominazione	Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Lama	6	Serbatoio del carburante	11	Leva dell'acceleratore
2	Testa di taglio con nylon	7	Coperchio del serbatoio del carburante	12	Coperchio per filtro aria
3	Gruppo albero di trasmissione	8	Vite di bloccaggio	13	Lampadina del carburante
4	Taglierina	9	Impugnatura a L	14	Acceleratore
5	Protezione	10	Interruttore di accensione	15	Maniglia di avviamento

Attrezzi: chiave a bussola (19); chiave esagonale (4/5), chiave aperta (8-10)



Note sui singoli componenti

- Lama **(1)**: Lama a disco per tagliare erba, erbacce o cespugli. Per la messa in funzione è obbligatorio fissare lo schermo protezione e l'impugnatura a L!
- Testa di taglio con filo in nylon **(2)**: contiene un filo di nylon sostituibile che si sposta in avanti quando la testa tocca il terreno alla normale velocità di lavoro.
- Gruppo albero di trasmissione **(3)**: contiene un albero di trasmissione flessibile appositamente progettato con boccole.
- Lametta **(4)**: taglia il filo di nylon alla lunghezza corretta (circa 18 cm o 7") quando, durante il funzionamento, la testa di taglio urta leggermente il terreno per erogare più filo. Il funzionamento senza lametta provoca l'allungamento eccessivo del filo di nylon, una riduzione della velocità e il surriscaldamento o il danneggiamento dell'apparecchio.
- Schermatura di protezione **(5)**: è posta direttamente sopra l'utensile di taglio; protegge l'operatore tenendo lontani i pezzi prodotti durante il taglio. – Non utilizzare la macchina senza schermatura di protezione!
- Serbatoio del carburante **(6)**: contiene il carburante e il filtro del carburante.
- Vite di bloccaggio **(8)**: posizionare l'impugnatura in modo che possa essere tenuta comodamente e fissarla con la vite.
- Impugnatura a L **(9)**: può essere regolata a piacere per un utilizzo più comodo.
- Interruttore di accensione **(10)**: interruttore a scorrimento montato sulla parte superiore dell'alloggiamento dell'acceleratore; spostare l'interruttore a DESTRA per STOP, a SINISTRA per START.
- Leva dell'acceleratore **(11)**: L'unità torna in folle quando la leva è rivolta verso destra. In fase di accelerazione, spostarsi gradualmente verso sinistra.
- Coperchio del filtro dell'aria **(12)**: contiene un elemento in feltro sostituibile.
- Lampadina del carburante **(13)**: da premere 7–10 volte prima dell'avviamento; premendo si rimuovono l'aria e il carburante esausto e si immette carburante fresco nel carburatore.
- Acceleratore **(14)**: si trova sul coperchio del filtro; per l'AVVIAMENTO A FREDDO; tirare la leva verso l'alto per chiudere l'acceleratore, premere verso il basso per la MESSA IN FUNZIONE.
- Maniglia di avviamento **(15)**: tirare finché il motore non si avvia, quindi lasciarla rientrare lentamente. Nel processo di inserimento NON rilasciare, altrimenti si danneggia lo starter.

Dati tecnici

	Modello	ST430	ST520
Unità principale	Tipo di azionamento	Frizione centrifuga automatica; ingranaggio conico a spirale; albero di trasmissione	
	Max velocità del cambio/motore (rpm)	8500/10.500	
	Velocità a vuoto (rpm)	2350–2900	
	Valore di vibrazione per ogni maniglia (m/s ²)	≤ 7,5	
	Livello di pressione acustica L _{PA} (dB (A))	≤ 104	
	Livello di potenza acustica L _{WA} (dB (A))	≤ 120	
	Riduzione	22:17	
	Senso di rotazione della lama	In senso antiorario (visto dall'alto)	
	Peso a vuoto (kg)	12,8	
Motore	Identificazione del motore	1E40F-E	1E44F-E
	Tipo	Motore a benzina a 2 tempi raffreddato ad aria con valvola a pistone verticale	
	Spostamento (ml)	42,7	51,7
	Potenza max (kW / min)	1,25 / 7500	1,4 / 7000

Capacità del serbatoio carburante (ℓ)	1,2
Peso a vuoto (kg)	4,2
Carburatore	Membrana
Accensione	Accensione elettronica senza contatto
Processo di avviamento	Avviamento a strappo
Carburante	Miscela benzina-olio (30:1)

Montaggio

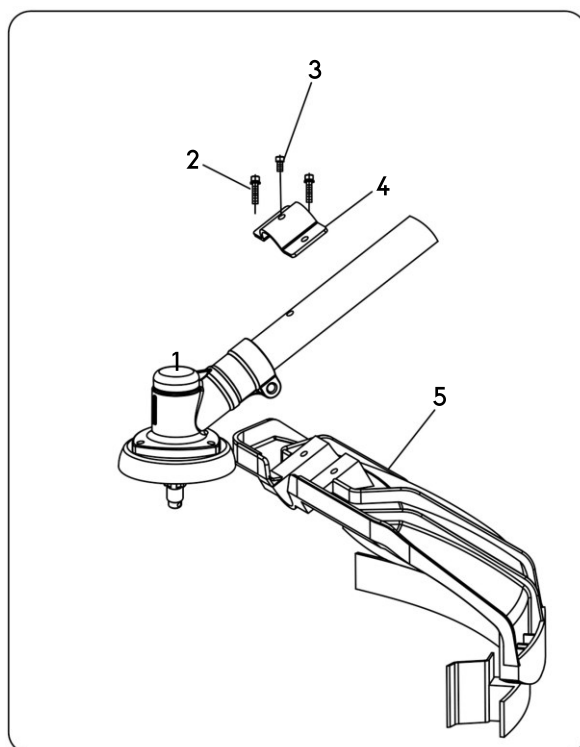
FISSAGGIO DEL MOTORE E DELL'ALBERO MOTORE

Fissare il motore e l'albero di trasmissione al supporto e serrare le quattro viti M6×25 **(1)**.



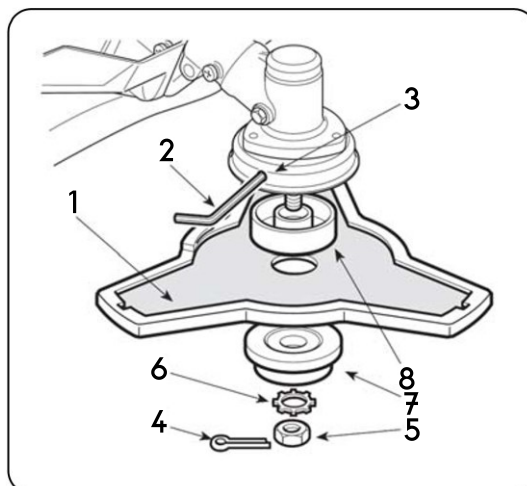
FISSAGGIO DELLO SCHERMO PROTETTIVO

Fissare lo schermo protettivo **(5)** all'albero motore con il morsetto **(4)** e le viti **(3, 4)** (**1** = alloggiamento del motore). Serrare bene le viti quando il morsetto è nella posizione corretta.



MONTAGGIO DELLA LAMETTA

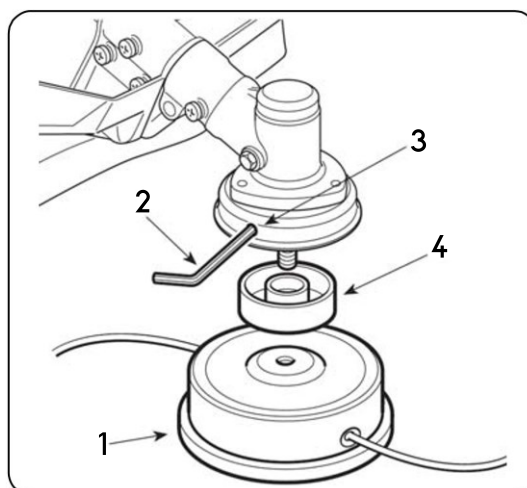
Inserire la chiave esagonale (2) nel foro corrispondente del gruppo di trasmissione (3) quindi ruotare manualmente la lama fino a quando la chiave esagonale non scatta nel foro interno e rende impossibile un'ulteriore rotazione. Rimuovere il perno (4) e svitare il dado (5) in senso orario. Estrarre la rondella (6) e la rondella esterna del dado (7); rimuovere la lama (1). Assicurarsi che le scanalature della rondella del dado interno siano allineate con il gruppo di trasmissione. Rimontare la lama e la rondella del dado esterno. Rimontare la rondella e il dado e ruotarli in senso antiorario per serrarli. Riposizionare il perno e avvicinare le due estremità. Rimuovere nuovamente la chiave esagonale.



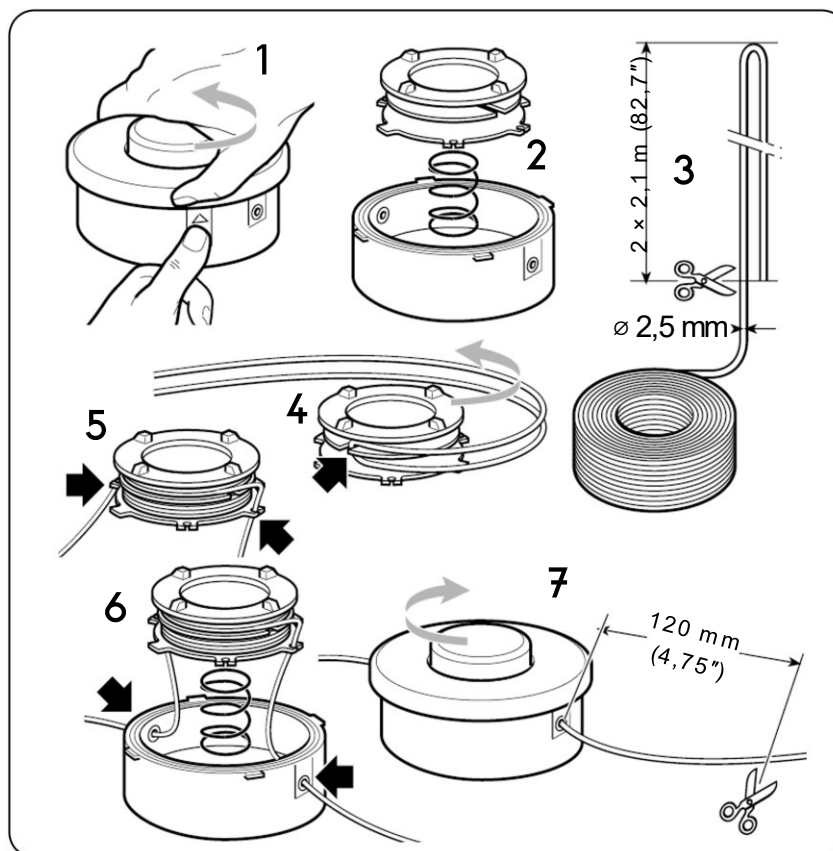
AVVERTENZA! ATTENZIONE! VIBRAZIONI ECCESSIVE - ARRESTARE IMMEDIATAMENTE IL MOTORE! – Le vibrazioni eccessive della lama indicano che la stessa non è stata installata correttamente. Fermare immediatamente il motore e controllare la lama. Una lama non correttamente montata può causare lesioni. Per la manutenzione dell'apparecchio, utilizzare solo parti originali.

MONTAGGIO DELLA TESTA DEL FILO IN NYLON

Inserire la chiave esagonale (2) nel foro corrispondente del gruppo di trasmissione (3) e ruotare manualmente la testa del filo di nylon (1) finché la chiave esagonale non scatta nel foro interno e rende impossibile un'ulteriore rotazione. Assicurarsi che la scanalatura del disco del dado interno (4) sia allineata al gruppo di trasmissione. A questo punto, fissare la testa del filo di nylon ruotandola in senso antiorario. Rimuovere nuovamente la chiave esagonale.



SOSTITUZIONE DELLA TESTA DEL FILO DI NYLON



⚠ ATTENZIONE! Il gancio deve trovarsi sul lato destro. La linguetta di sgancio rapido deve essere rivolta verso l'esterno. Prima di avviare l'apparecchio, verificare che la cinghia sia in perfette condizioni. Se si verifica una situazione di pericolo, tirare immediatamente la linguetta di sgancio rapido!

Livello dell'olio e del carburante

⚠ AVVERTENZA! Non riempire mai il serbatoio di carburante fino all'orlo.

- Non riempire mai il serbatoio in un'area chiusa e non ventilata.
- Non effettuare il rifornimento in prossimità di un fuoco aperto o di scintille.
- Asciugare il carburante versato prima di tentare di avviare il motore.
- Non tentare di rifornire un motore caldo.
- Tenere i bambini lontani dal carburante!

Carburante

- Per questo modello utilizzare benzina per auto (preferibilmente benzina senza piombo o a basso contenuto di piombo per ridurre i depositi nella camera di combustione). Non utilizzare una miscela olio-benzina o benzina contaminata. È necessario evitare che sporco, polvere o acqua entrino nel serbatoio.
- Se si desidera utilizzare benzina contenente alcol (carburante alcolico, gasolio), assicurarsi che il suo numero di ottani sia sufficientemente alto. Esistono due tipi di carburanti alcolici: quelli contenenti etanolo e quelli contenenti metanolo. Non utilizzare carburante contenente metanolo a meno che non contenga anche cosolventi e inibitori della corrosione per il metanolo. Non utilizzare mai benzina con più del 5 % di metanolo, anche se contiene cosolventi e inibitori della corrosione.

! ATTENZIONE! La benzina contenente alcol può causare danni all'impianto di alimentazione o perdite di prestazioni. Questi guasti non sono coperti dalla garanzia. Non possiamo consigliare espressamente l'uso di carburanti contenenti metanolo, in quanto la loro idoneità non è stata ancora definita in via definitiva. Prima di acquistare un carburante da una stazione di servizio che non conoscete, chiedete se contiene alcol. In caso affermativo, chiedete conferma del tipo di alcol e del suo contenuto. Se si notano problemi con l'apparecchio quando si utilizza una benzina che (probabilmente) contiene alcol, passare a una benzina che sicuramente non ne contiene.

Come conservare il carburante

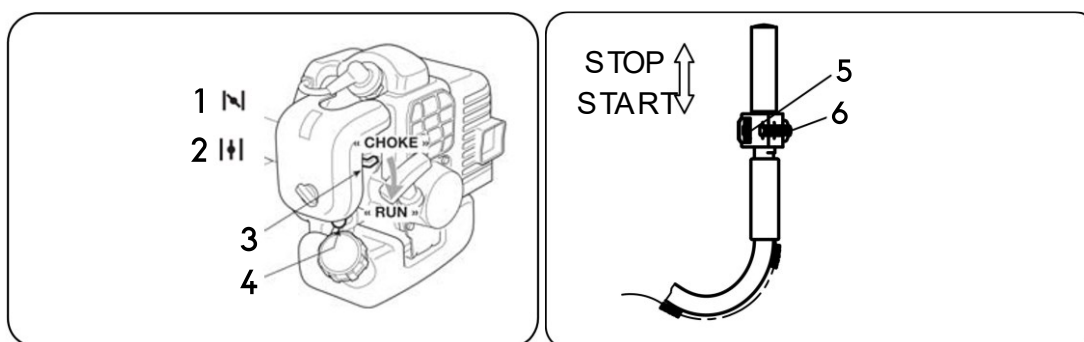
Conservare il carburante solo in un contenitore pulito, sicuro e approvato. Controllare e rispettare le norme locali sul tipo e sull'ubicazione del contenitore.

Messa in funzione

Controllo prima della messa in funzione

- Controllare che l'unità non abbia bulloni, dadi e raccordi allentati.
- Controllare che il filtro dell'aria non sia sporco. Pulire il filtro dell'aria da eventuali impurità o altro prima del funzionamento.
- Assicurarci che la schermatura di protezione sia ben fissata.
- Assicurarci che non vi siano perdite di carburante.
- Assicurarci che la lama non sia incrinata.

Avvio e spegnimento del motore



N.	Descrizione	N.	Descrizione
1	Valvola chiusa	4	Pompetta del primer
2	Valvola aperta	5	Interruttore di accensione
3	Acceleratore	6	Leva dell'accelerazione

Avviare un motore freddo

1. Posizionare l'interruttore di arresto su "START".
2. Premere 7–10 volte la pompa del primer fino a che il carburante non scorre.
3. Posizionare la leva dell'acceleratore su "valvola chiusa" **(1)**.
4. Muovere la leva dell'acceleratore e tenerla premuta.
5. Tirare la maniglia dello starter fino a quando il motore non si avvia.
6. Spingere la leva dell'acceleratore verso l'interno (un uso eccessivo della valvola provoca lo stallo del motore e rende difficile l'avviamento. Se il motore è in stallo, togliere la candela e tirare con cautela la maniglia dello starter per rimuovere il carburante in eccesso. Successivamente, asciugare gli elettrodi della candela e reinserire quest'ultima).
7. Tirare la maniglia dello starter fino a quando il motore non si avvia.
8. Se il motore è in funzione, posizionare la leva dell'acceleratore su "valvola aperta" **(2)**.
9. Far riscaldare il motore un paio di minuti prima di mettere in funzione l'apparecchio.

Avviare un motore caldo

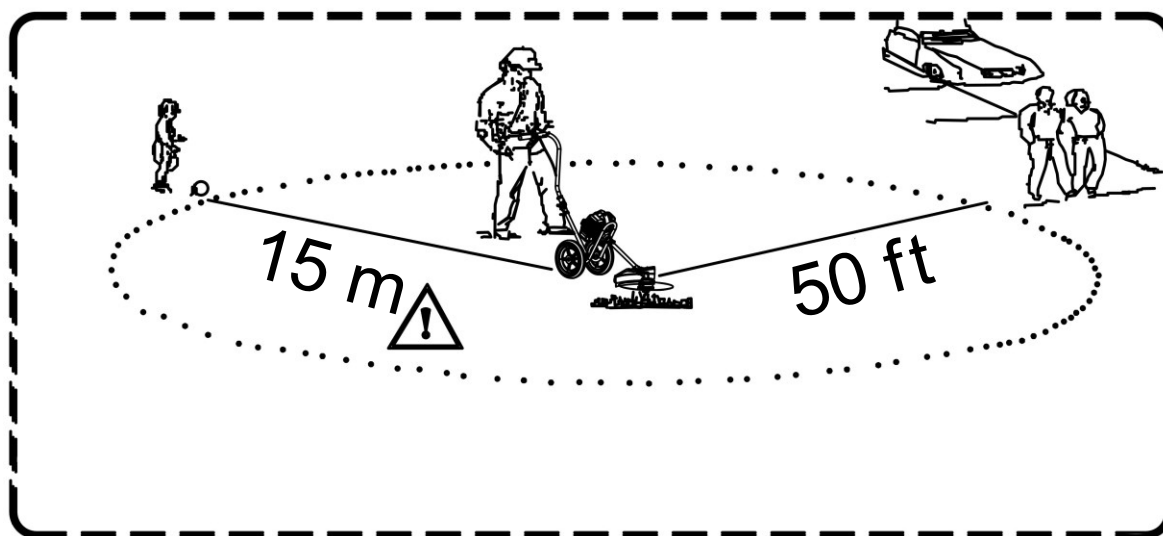
- Posizionare la leva dell'acceleratore su "valvola aperta".
- Se il serbatoio del carburante non ha funzionato a secco, tirare lo starter da una a tre volte e il motore dovrebbe avviarsi.
- Se il serbatoio del carburante è asciutto, seguire i punti 1, 2 e 7 della procedura di avviamento a freddo.

Arresto del motore

- Rilasciare la leva dell'acceleratore e lasciare che l'apparecchio giri al minimo per alcuni secondi.
- Posizionare il pulsante su "STOP".

Posizione di lavoro

- Tenere l'apparecchio per l'impugnatura con entrambe le mani. Tenere l'apparecchio in modo da poterlo guidare comodamente. L'apparecchio deve essere tenuto all'altezza dei fianchi. Stare in piedi in modo da non essere sbilanciati dall'avvio o dal funzionamento dell'apparecchio o da un contraccolpo.
- Per avere il massimo controllo sull'attrezzatura e ridurre il più possibile il rischio di affaticamento delle braccia e della schiena, è necessario utilizzare sempre l'imbracatura.
 - indossare la cinghia.
 - Appendere la macchina al gancio dell'imbracatura.
 - Regolare la lunghezza dell'imbracatura in modo che il gancio di supporto sia all'incirca all'altezza dell'anca destra.



AREA DI PERICOLO!

NEL RAGGIO DELLA ZONA DI PERICOLO NON SONO AMMESSE PERSONE DIVERSE DALL'UTILIZZATORE. L'UTILIZZATORE DEVE INDOSSARE PROTEZIONI PER OCCHI, ORECCHIE, VISO, PIEDI, GAMBE E CORPO. LE ALTRE PERSONE CHE SI TROVANO NELLA ZONA DI PERICOLO O NELLE IMMEDIATE VICINANZE DEVONO INDOSSARE PROTEZIONI PER GLI OCCHI. IL PERICOLO DIMINUISCE CON L'AUMENTARE DELLA DISTANZA DALLA ZONA DI PERICOLO.

Funzionamento

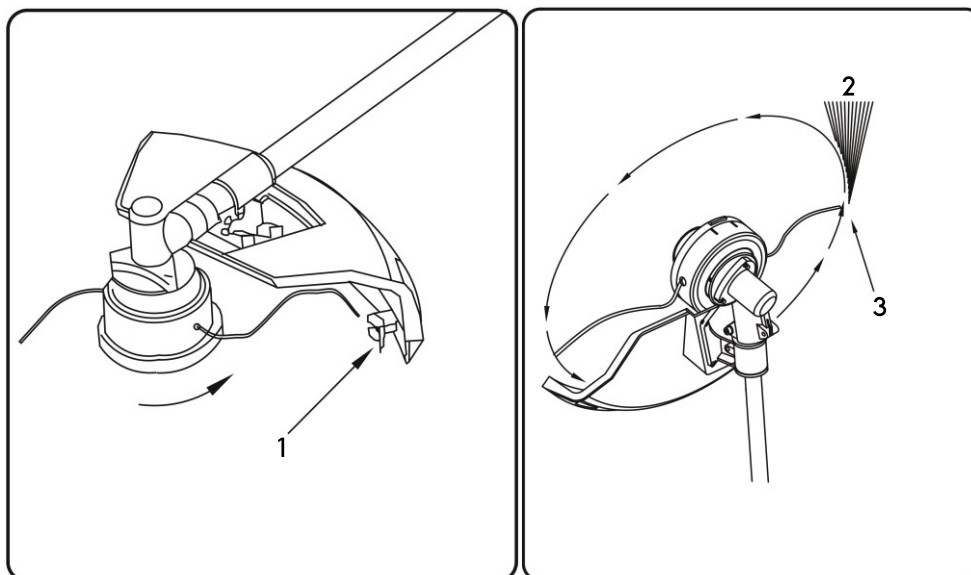


Taglio con la testa del filo di nylon

- Il filo di nylon si muove in senso antiorario. La lama si trova sul lato destro della schermatura protettiva.
- Per quasi tutte le operazioni di taglio, la testa del filo di nylon deve essere tenuta inclinata in modo che il filo, nel suo movimento circolare, entri in contatto con le piante da tagliare allontanandosi dall'operatore e dallo schermo protettivo (vedi figura). In questo modo si allontanano gli oggetti sfuggiti allo sguardo dell'utilizzatore.

PERICOLO!

- Quando si taglia con il filo di nylon, anche lo schermo protettivo deve essere fissato alla lametta. Se il filo è troppo lungo, può svolazzare.
- Se si tiene la testa del filo di nylon nella direzione sbagliata, i detriti verranno scagliati verso l'utente. Questo accade anche se si tiene la testa piatta in modo da tagliare l'intero cerchio del filo rotante. In questo modo si riduce anche la velocità di rotazione e si consuma molto filo.
- Utilizzare esclusivamente filo di nylon di alta qualità, costituito da un unico filamento e con un diametro di 2,5 mm. Utilizzare solo filo di nylon con il diametro specificato. Non utilizzare mai filo metallico o filo rinforzato al posto del filo da taglio in nylon.
- Fare molta attenzione quando si lavora su terreni nudi o ghiaia. Il filo di nylon può sollevare pietre e schegge ad alta velocità. Lo schermo protettivo non è in grado di bloccare gli oggetti che rimbalzano sulle superfici dure.



Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Taglierina a sinistra	3	Tagliare qui
2	Direzione sbalzo oggetti		

Potatura

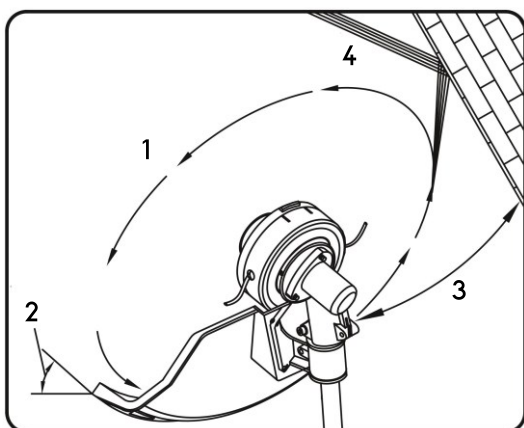
- L'apparecchio viene guidato con attenzione all'interno delle piante da tagliare. Inclinare leggermente la testa del filo di nylon, in modo che i pezzi volanti vengano lanciati lontano.
- Se la potatura avviene in prossimità di un ostacolo come una recinzione, un muro o un albero, avvicinarsi all'ostacolo con un'angolazione tale che i pezzi volanti vengano lanciati in una traiettoria lontana dall'operatore.
- Continuare a muovere lentamente la testa del filo di nylon e tagliare l'erba rasente all'ostacolo. Tuttavia, non introdurre il filo nell'ostacolo.
- Se si taglia vicino a una rete metallica, assicurarsi di mantenere una distanza sufficiente in modo che il filo non si impigli nella rete.
- È anche possibile tagliare direttamente diversi steli di erbacce contemporaneamente. Tenere la testa vicino al terreno dove le erbacce emergono dal suolo, ma non sulle punte delle erbacce, altrimenti si avvolgeranno intorno al filo. È meglio tagliare lentamente gli steli con l'estremità del filo.

Decespugliamento e taglio dei bordi

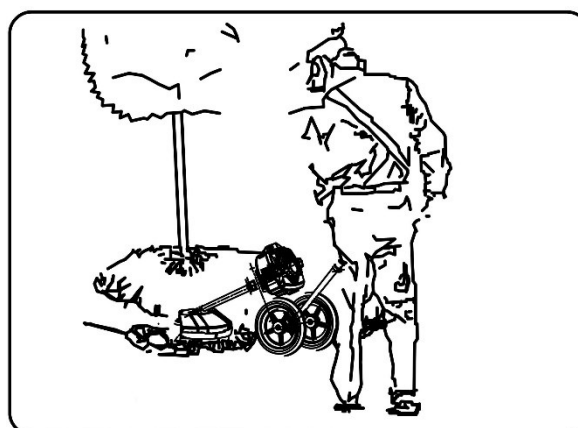
- Entrambi i metodi di taglio vengono eseguiti con la testa di taglio a forte angolatura. Con il decespugliamento la vegetazione è completamente rimossa e il terreno è scoperto.
- Per taglio ai bordi si intende il taglio dell'erba cresciuta su un marciapiede o un vialetto.
- In entrambi i metodi, l'apparecchio deve essere tenuto a una forte angolatura, in modo da evitare che pezzi tagliati, pietre e altri oggetti, derivanti sia dal taglio stesso che dal contatto con una superficie dura, vengano scagliati verso l'operatore.
- La posizione di lavoro illustrata è solo indicativa. Ogni utente deve provare da solo la posizione più adatta, in base alla propria corporatura e all'applicazione.

PERICOLO!

- Non tagliare mai in un'area in cui sono presenti corde o fili di recinzione allentati. Indossare dispositivi di protezione.
- Non tagliare mai in un'area in cui non è possibile vedere ciò che si sta tagliando.
- Non utilizzare la lama metallica per tagliare i bordi o decespugliare.

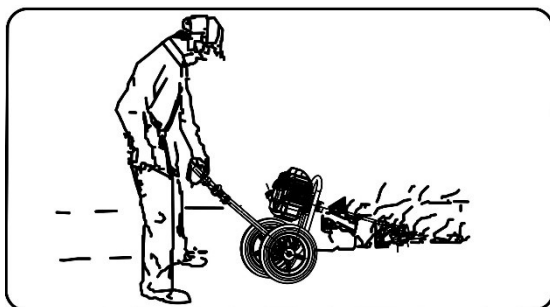


POTATURA

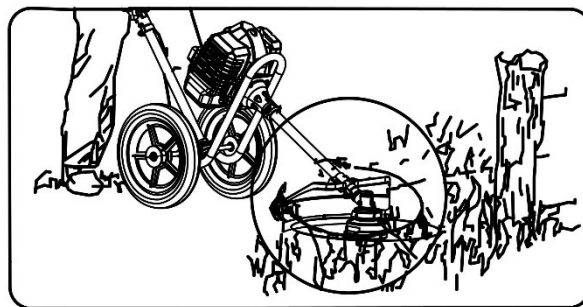


DECESPUGLIAMENTO

Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Lato con la lama sollevata	3	Angolo verso il muro
2	Angolo verso il terreno	4	Pezzi volanti



TAGLIO DEI BORDI



EVITARE I FILI METALLICI

Taglio con la lama

Esistono diversi tipi di lame. Le più utilizzate sono

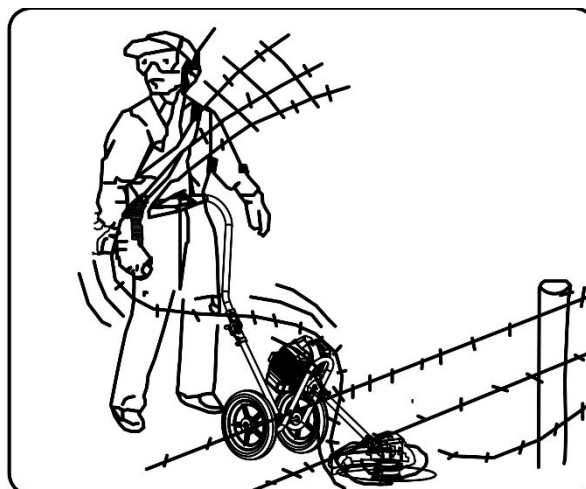
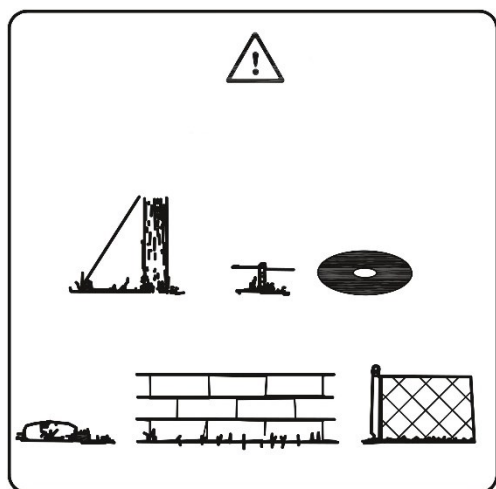
- Lama per tagliare i cespugli: viene utilizzata per tagliare cespugli ed erbacce con un diametro massimo di circa 2 cm ($\frac{3}{4}$ "). Con questo apparecchio è possibile utilizzare solo la lama CG420-2 a 3 denti e un diametro di 255 mm.

PERICOLO!

- Non toccare con la lama recinzioni, fili di recinzione, pali, oggetti di gomma, pietre o muri.
- Non potare alberi con la lama.
- Non utilizzare una lama smussata, incrinata o in altro modo danneggiata.
- Prima di tagliare, individuare nell'area di lavoro eventuali oggetti, ad es. pali di metallo o pezzi di filo metallico. Se non è possibile rimuovere un ostacolo, segnalarlo in modo da poterlo evitare durante il taglio. Se la lama colpisce pietre o metallo, si smussa o si danneggia. I fili metallici possono avvolgersi intorno alla lama o essere proiettati verso l'alto.

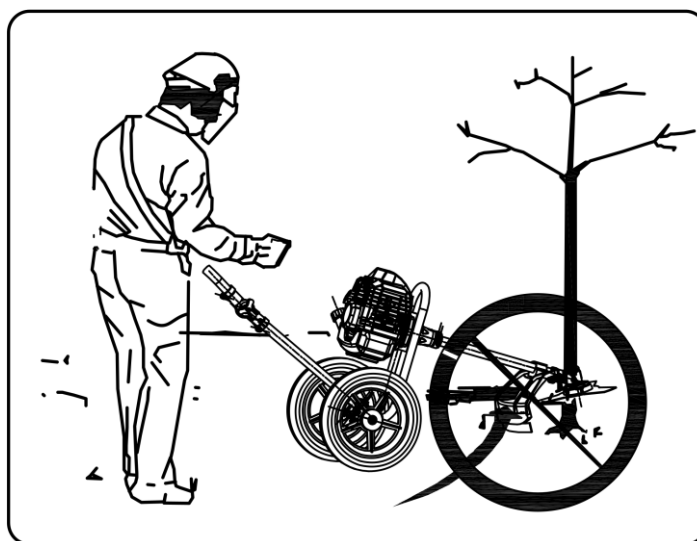
Contraccolpi

Il contraccolpo della lama è un fenomeno che può verificarsi quando la lama colpisce un oggetto che non può tagliare. Questo può causare una breve blocco della lama e far muovere l'apparecchio nella direzione opposta. In alcune circostanze, questo movimento può essere così violento da impedire all'utente di controllare l'apparecchio. Ciò può accadere senza preavviso se la lama urta qualcosa che provoca il rimbalzo o l'inceppamento. Ciò accade più spesso in un'area in cui l'utente non può vedere ciò che sta tagliando. Per un taglio facile e sicuro, avvicinarsi all'erba da destra a sinistra, nel caso in cui un oggetto inaspettato come un ramo possa essere lanciato verso l'alto. In questo modo si può ridurre al minimo il contraccolpo.



Utilizzo del dispositivo come falce

- Il dispositivo viene utilizzato come una falce muovendolo avanti e indietro attraverso la vegetazione da tagliare. In questo modo è possibile tagliare rapidamente ampie superfici di erba o erbacce. Tuttavia, le erbacce grandi o resistenti e le piante legnose non devono essere tagliate in questo modo.
- Non tagliare la vegetazione di diametro compreso tra $\frac{1}{2}$ " e $\frac{3}{4}$ " con una lama decespugliatrice.
- È possibile tagliare l'erba in entrambe le direzioni o in una sola. Tuttavia, dovete assicurarvi che i pezzi che si sollevano vengano sbalzati lontano da voi. A tal fine, viene utilizzato per il taglio il lato della lama rivolto verso l'esterno. Inclinare leggermente la lama su questo lato. Se si taglia in entrambe le direzioni, si rischia di essere colpiti dai pezzi lanciati verso l'alto.



Manutenzione e cura

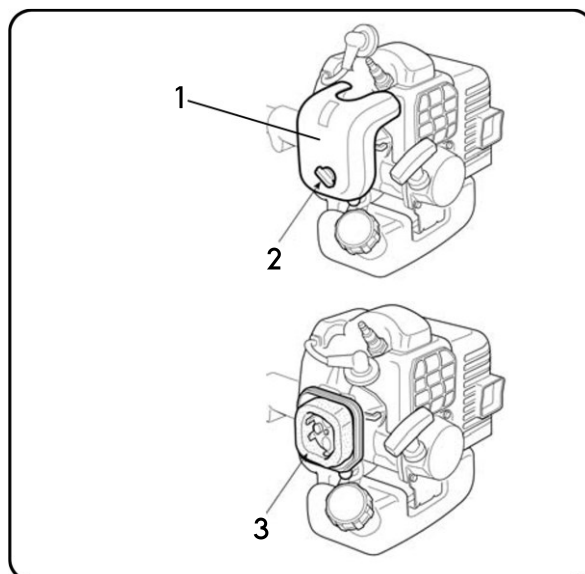
- L'attrezzo di taglio non deve muoversi al minimo. In caso contrario, è necessario regolare il raccordo o far riparare l'unità da un professionista.
- L'utente può eseguire le regolazioni e le riparazioni qui descritte. Altre operazioni devono essere eseguite da un professionista.
- Una manutenzione inadeguata o non corretta può causare depositi di carbonio o perdita di prestazioni. Inoltre, dalla marmitta possono fuoriuscire residui di olio nero.
- Assicurarvi che tutti i dispositivi di sicurezza e i manici siano montati correttamente per evitare il rischio di lesioni.

Apertura di scarico e marmitta

A seconda del tipo di carburante utilizzato, del tipo e della quantità di olio usato e/o delle condizioni di funzionamento, il condotto di scarico e la marmitta possono intasarsi di depositi carboniosi. Se si nota una perdita di prestazioni, è necessario rivolgersi a un tecnico che rimuoverà questi depositi e riporterà l'apparecchio alle sue prestazioni originali.

Filtro dell'aria

- L'accumulo di polvere nel filtro dell'aria riduce le prestazioni del motore, aumenta il consumo di carburante e consente l'ingresso di particelle abrasive nel motore. Rimuovere il filtro dell'aria ogni volta che è necessario per mantenerlo pulito.
- La polvere in superficie può essere facilmente rimossa picchiando il filtro. I depositi pesanti devono essere lavati con un solvente adatto.
- Rimuovere il coperchio del filtro (1), allentando la manopola del coperchio del filtro dell'aria (2). (3 = Rete filtrante)

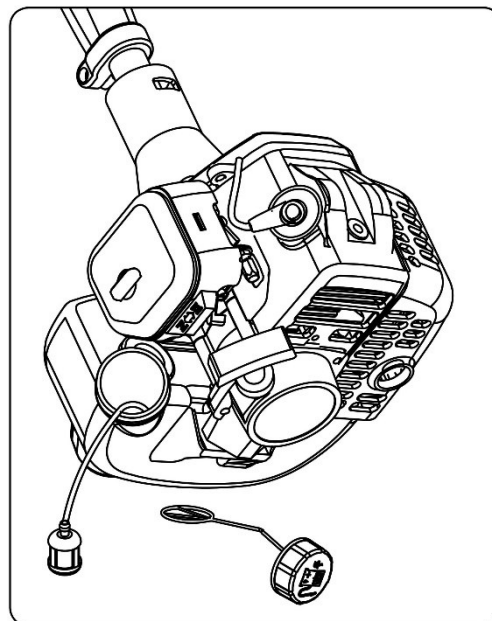


Regolazione del carburatore

! Importante! Regolare il carburatore solo se necessario. In caso di problemi con il carburatore, rivolgersi a un'officina specializzata. Una regolazione errata può causare danni al motore e invalidare la garanzia.

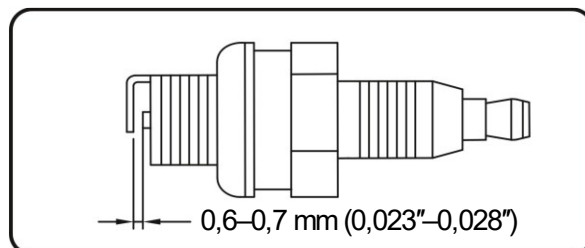
Filtro del carburante

- Il serbatoio del carburante è dotato di un filtro. Il filtro si trova all'estremità libera del tubo del carburante e può essere estratto attraverso il raccordo del carburante con un pezzo di filo a uncino o qualcosa di simile.
- Controllare regolarmente il filtro del carburante. Assicurarsi che la polvere non entri nel serbatoio del carburante. Un filtro intasato provoca difficoltà di avviamento o anomalie nelle prestazioni del motore.
- Se il filtro è sporco, sostituirlo.
- Se l'interno del serbatoio del carburante è sporco, è possibile pulirlo sciacquandolo con della benzina.



Controllo della candela

- Non tentare di rimuovere il cappuccio della candela da un motore caldo per evitare di danneggiare la filettatura.
- Pulire o sostituire la candela se è sporca di depositi oleosi.
- Sostituire il cappuccio se l'elettrodo centrale è diventato rotondo all'estremità.
- Spazio tra le scintille 0,6–0,7 mm
- Coppia di serraggio 14–15 Nm



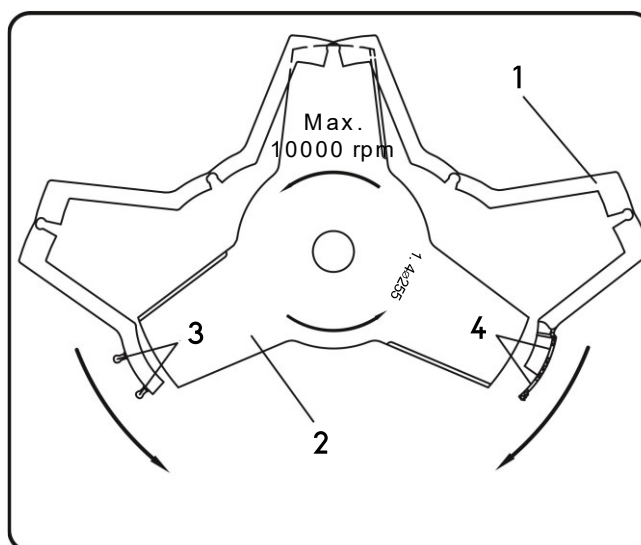
Ingranaggio conico

- La quantità corretta di grasso deve essere aggiunta dopo 40–50 ore di lavoro.
- Rimuovere la vite, riempire con grasso al litio e muovere l'albero a mano fino alla fuoriuscita del grasso.
- Riposizionare la rondella e la vite.



Trasporto

- Il motore deve essere spento quando si sposta l'unità tra le aree di lavoro.
- Dopo l'arresto del motore, la marmitta è ancora calda. Non toccare mai i componenti caldi come la marmitta.
- Assicurarci che il carburante non sia fuoriuscito dal serbatoio.
- Se l'apparecchio deve essere trasportato in un veicolo, attendere che si sia raffreddato, svuotare il serbatoio del carburante, rimuovere l'attrezzo di taglio, imballarlo in modo che non costituisca un pericolo e fissare l'apparecchio nel veicolo. Utilizzare la protezione della lama quando la lama è montata!
- Per fissare la protezione della lama, aprirla, farla scorrere sulla lama e inserire il perno di bloccaggio nella scanalatura.



Nº	Denominazione	Nº	Denominazione
1	Protezione lama	3	Scanalatura
2	Lama	4	Perno

PERICOLO!

- Montare sempre la protezione della lama quando l'apparecchio non è in uso.
- Rimuovere la protezione per la lama prima di ogni utilizzo, altrimenti potrebbe essere lanciata violentemente al primo movimento della lama.



Deposito

- Ispezionare, pulire e riparare l'unità come dovuto.
- Rimuovere tutto il carburante dal serbatoio.
- Avviare il motore: in questo modo si consuma tutto il carburante presente nel tubo di alimentazione e nel carburatore.
- Togliere la candela e mettere un cucchiaino di olio motore pulito nel foro della candela del cilindro; rimettere la candela.
- Conservare in un luogo pulito, asciutto e privo di polvere.



AVVERTENZA! PERICOLO! Non immagazzinare il prodotto in un'area chiusa dove i vapori di carburante possono raggiungere una fiamma libera da scaldabagni, stufe, ecc. Conservare il prodotto solo in un'area chiusa e ben ventilata.

Risoluzione dei problemi

Malfunzionamenti quali difficoltà di avviamento, irregolarità di funzionamento e scostamenti di potenza possono essere generalmente evitati se si seguono attentamente tutte le istruzioni operative e le procedure di manutenzione. Se il motore non funziona correttamente, verificare che

- l'impianto di alimentazione sia in buone condizioni e che il carburante arrivi al motore.
- l'impianto di accensione sia in buone condizioni e la candela si accenda correttamente.
- la compressione del motore sia sufficiente.

Falso avvio

- Smaltire il carburante nel serbatoio.
- Assicurarsi che il carburante sia fresco e pulito.
- Controllare che il filtro del carburante sia pulito (se necessario, sostituirlo).
- Verificare che gli elementi del filtro dell'aria siano puliti.
- Installare una nuova candela con la giusta distanza.
- In caso di guasti gravi, non tentare di ripararli da soli; affidarsi a un professionista.

Problema		Possibile causa		Soluzione	
Pressione di compressione dei cilindri normale	Scintilla della candela normale	Deviazione nell'impianto del carburante		Non c'è carburante nel serbatoio	Riempire il serbatoio di carburante.
				Filtro del carburante intasato	Pulire il filtro del carburante.
		Impianto del carburante normale	Carburante	Carburante troppo sporco	Sostituire il carburante.
				Acqua nel carburante	Sostituire il carburante.
			Troppo carburante nel cilindro	Estrarre candela e lasciarla asciugare.	
			Rapporto di miscela errato	Cambiare la miscela.	
	Impianto del carburante normale	Scintilla dal filo dell'alta tensione normale	Connettore della candela di accensione	Candela sporca con depositi oleosi	Rimuovere i depositi oleosi.
				Danneggiamento dell'isolamento della candela	Sostituire la candela di accensione.
Distanza tra le scintille troppo grande o troppo piccola				Regolare la distanza tra le scintille: 0,6–0,7 mm.	



		Deviazione della scintilla dal filo ad alta tensione	Rottura o strappo del filo ad alta tensione	Sostituire o serrare.
			Bobina allentata	Serrare di nuovo.
Impianto del carburante normale	Impianto di accensione normale	Pressione di compressione insufficiente	Anello del pistone usurato	Sostituire.
			Anello del pistone rotto	Sostituire.
			Anello del pistone incolato	Rimediare.
			Candela allentata	Serrare di nuovo.
			Perdita nel carter	Rimuovere.
	Compressione normale	Scarso contatto tra il filo dell'alta tensione e la candela	Stringere il cappuccio della candela.	
			Guasto dell'interruttore di arresto o cortocircuito	Riparare o sostituire.

Bassa potenza

Problema	Possibile causa	Soluzione
Interruzione della fiamma in accelerazione, fumo sottile, scarico del carburatore all'indietro	Filtro del carburante intasato	Pulire il filtro del carburante.
	Quantità di carburante scarsa	Pulire il condotto del carburante.
	Marmitta sporca di depositi di olio	Regolare il carburatore, rimuovere i depositi di olio.
Pressione di compressione insufficiente	Pistone	Sostituire il pistone.
	Anello del pistone	Sostituire l'anello del pistone.
	Usura del cilindro	Sostituire il cilindro.
Perdita dal motore	Perdita nel carter	Riparare.
Perdita da un'estremità dell'albero motore	Guarnizione inadeguata	Sostituire la guarnizione.
	Il motore si surriscalda	Non utilizzare ad alta velocità e ad alto carico per lunghi periodi.
	Camera di combustione contaminata da depositi oleosi	Pulire, rimuovere.

Il motore funziona in modo irregolare

Problema	Possibile causa	Soluzione
Rumore di battito in testa nel motore	Usura del pistone, dell'anello del pistone, del cilindro, del perno del pistone, del cuscinetto dell'albero motore	Sostituire il componente usurato.
Rumore metallico di battito	Il motore si surriscalda	Non utilizzare ad alta velocità e ad alto carico per lunghi periodi.
	Camera di combustione contaminata da depositi oleosi	Pulire, rimuovere.
	Benzina utilizzata non adatta	Sostituire con benzina adeguata.



L'accensione del motore si interrompe	Acqua nel carburante	Sostituire il carburante.
	Distanza tra le scintille non corretta	Regolare la distanza tra le scintille: 0,6–0,7 mm.
	Distanza tra le bobine non corretta	Regolare la distanza tra le bobine. 0,3–0,4 mm.

Il motore si ferma improvvisamente

Possibile causa	Soluzione
Carburante esaurito	Riempire.
Candela sporca di depositi oleosi e cortocircuito	Pulire.
Il filo dell'alta tensione si è staccato	Ricollegare.

Avvertenza importante:

La riproduzione e l'uso ai fini commerciali di una parte o di tutto il manuale sono consentiti solo previa autorizzazione scritta di WilTec Wildanger Technik GmbH.